IL VATICINIO

DI

LEOFRONE

ESTRATTO DAL DRAMMA

INTITOLATO

I PITTAGORICI

DEL CAV. VINCENZO MONTI

COLLE VERSIONI

GRECA, LATINA, E FRANCESE

E

COLL' AGGIUNTA DI ALTRE POESIE



NAPOLI 1809.

Col dovuto permesso.

Τοιαυτ' εφραζε προς θεων ειμαρμενα,
Και τωνδε ναμαρτεια συμβαινει χρονου
Του νυν παροντος, ὡς τελεσθηναι χρεων.
Tai proferì (*Leofrono*) divini
Oracoli ; ed avvien, che a' nostri giorni,
Si avverin questi, e che si adempia il fato.

Sophocl. Trachin, v. 172.

ALL' EGREGIO POETA
VINCENZO MONTI.

CAVALIERE DELLA LEGIONE D' ONORE.

AGli applausi, degnissimo Sig. Cavaliere, con cui dal Pubblico fu quì accolto il vostro Dramma intitolato i *Pittagorici*, eco fecero i nostri Giornali, che ne rilevarono i pregi, e le poetiche bellezze. Fra le scene sublimi del vostro ammirabil componimento, quella che contiene il *Vaticinio* di *Leofrone*, piacque in modo, che alcuni de' nostri ingegni, dal vostro entusiasmo animati, a tradurla intrapresero; e la lingua non solo della Gallia dominante, ma le antiche altresì della Grecia, e del Lazio ben volentieri si prestarono ad esprimere il profetico furore del capo de' Pittagorici.

Or queste traduzioni, che presentate vi furono, quando quì eravate fra noi, e che ora, a pochi altri

componimenti unite, escono alla pubblica luce; a Voi stesso io dedico, e consagro. Compiacetevi di gradirle, come un attestato dell' ammirazione, che quì esige il vostro merito, e della mia particolar divozione; mentre sinceramente mi ripeto vostro

Obbligatiss. Servo ed Amico
Gabriele Morelli.

IL VATICINIO DI LEOFRONE

SCENA XVII. DEL DRAMMA INTITOLATO

I Pittagorici.

Leofrone . . . . Ah, nel futuro
Io son rapito! Agli occhi miei si squarcia
De' secoli la benda. Alla mia voce
Sposate, o figli, il suono
Di vostre lire, e il mio
Furor seguite, che in me parla un Dio.

CORO.

Taci, o mar, tacete, o venti,
Non turbate i sacri accenti.

Leofr. O bell' amica del valor, divina
Itala Donna! più non dir, che lento
Dorme il gran Giove sulla tua ruina.
Ecco, ei si sveglia; e trema il firmamento.
Re, che fra l'ara e il trono, alla meschina
Dividestre coll' armi il vestimento,
Re, che spente le sue forme native,
L' uccideste, sparite. Ella rivive.

CORO.

Taci, o mar, tacete, o venti,
Non turbate i sacri accenti.

Leofr. Quante, ohimè, piaghe aveaa fatte al bel seno
L'ire civili, e la diversa legge!
Or d' una sola la costringe il freno,
Sola un' alma l' avviva, e la corregge.

Bindeco. Oh Giardin di natura, almo terreno,
Italia mia, qual Dio sì ti protegge?

B'n.Filtea. Qual Dio spegne de' tuoi l' antica guerra?

Leofr. Un Dio disceso ad emendar la terra.
Nella destra ha lampi, e fulmini,
Nella manca il palladio arbor gentile.
Se si sdegna è nembo, e turbine,
Se placato sorride è un Sol d' Aprile.
Al vinto umile
La man distende,
Ne obblia le offese,
Scettro gli rende;
Ma del perdono
Passato il segno,
Passa de' perfidi
Pur anco il regno.
E di quel GRANDE al cenno il serto augusto
Vola sul crine a scintillar del GIUSTO.

Bindeco. Oh beata l' Età,
Che sul trono vedrà,
Qual GIUSTO assiso!

Filtea. E il regno del terror
Farsi regno d' amor,
Di pace, e riso!

Leofr. Chi è colei? . . Toccate
Le corde, o figli, in tuono irato, e il mio
Furor seguite, che in me parla un Dio.

CORO.

Fremi, o mar, fremete, o venti;
Secondate i fieri accenti.

Leofr. Chi è colei, che in soglio
Lordo di sangue siede,
E con feroce orgoglio,
Si fa sgabello al piede
Di tronche teste, e spira
Rabbia, vendetta, ed ira?

CORO.

Fremi, o mar, fremete, o venti,
Secondate i fieri accenti.

Leofr. Ve', che di Giove il fulmine
Piomba dall' alto, e solve

Con vorticoso turbine,
L'orribil seggio in polve!
Ve' che poi sorge un trono
Di pace, e di perdono.
Un'adorata il preme
Non so, se Donna, o Diva,
De' popoli la speme
Ne' suoi bei rai si avviva,
E al piè sovrano Amore
Depon d'Ausonia il core.

Bind. O beata l'Età,
Che sul trono vedrà
Tal Donna, o Diva:

Filtea. E il regno del terror
Farsi regno d'amor;
Su questa riva!

Leofr. E tu, mente di Giove, alma Sofia,
D'onte carca, e d'accuse, andrai tu sempre
Lungi da i Regi? Ah no. Dalle ruine
Delle Samie dottrine
Tu risorgi più bella accanto al Giusto
Dal Ciel promesso, ed al suo fianco adduci
La diva Verità. Sciogliete il canto
I'ale genti: la verace amica
De' Regnanti è sul trono.

A tre. E appien compiti i nostri voti or sono.

Fortunato il Re, che al raggio
Dell' augusta Verità,
Riunir sa forte, e saggio
La Giustizia, e la Pietà.

Tutti.

A suoi danni invan raduna
Le procelle rea fortuna;
Copre in van gli eterei campi
D' atre nubi il denso vel.
Scoppia il nembo, e mugge il tuono;
Ma grandeggia immoto il trono,
E più bello il fanno i lampi
Della folgore crudel.



ΛΕΟΦΡΟΝΟΣ ΜΑΝΤΕΥΜΑ. (1)

Λεοφρ. . . . . Ες σκοτος εσσομενοιο
'Ελκομαι. Αιωνες προτι μοι ερχοντ' ακαλυπτοι.
Κρουετε νυν κιθαραν γλυκυαχεα, κρουετε, τεκνα,
Οιςρηθεντι μ' επεσθε. Θεος, θεος ειν εμοι αυδη.

χ ο ρ ο ς.

Αυρα, ποντιας αυρα,
Σιγα, μη θορυβει ταν ἱεραν βοαν.

Λεοφ. Αρητιας, και δια νητρεκως γυναι
Οινωτρι, Κρονιδαν μηκετ' ειπε τον Δια
Βλαβας ἑυδεν ὑπερ τεας.
Ἐξ ὑπνου εγρετ' αυτος
Μακρου ηνιδε, και ταχρα
Συλυμπου πελεμισδεται.
Τμμες ταλαινας, φευ, κταμενας, παρα
Βωμους, σιδαρῳ δασσαμενοι πεπλον, :
Τμμες, ὑβριςικοι
Κραινοντες, αφανιζεσθε. 'Αδ' αυθις βιοι.

---

(1) Traduzione del R. Profes. di lingua Greca, e Membro della Società Reale di Napoli, Onofrio Gargiulli.

Si avverte, che in questa versione si è fatto uso, sebbene parcamente, del dialetto Dorico, il quale non era, siccome è ben noto, straniero agli abitatori della Magna Grecia, e specialmente ai Pittagorici, che sono il soggetto del Dramma.

Χορος.

Αυρα, ποντιας αυρα,
Σιγα, μη θορυβει ταν ἱεραν βοαν.

Λεοφ. Ες ςηθος αυτας ὁσσ' ελατσε πλαγματα
Εμφυλος ερις, αλλοιοτης τε του νομου.
Νυν δε φρην μια, θεσμος εἱς
Ψυχοι μιν κατεχει τε.

Ουινδ. Συμπαντος μεγα θαυμα, Κρονου γα, τις τυ σοοι θεος;

Ουιν φιλ. } Τις σων ενοικων νεικεα, και κοτον
Λυγρον, παλαιον, τις θεος, ω φιλα
Πατρις, απεσβεσεν;

Λεοφ. Πασαν καθελθων γαν διορθωσαι ΘΕΟΣ.
Εν χερι μεν τοι δεξιτερα σελας ηδε κεραυνον,
Κλαδον τ' εν λαια Παλλαδος αυτος εχει.
Εστι μεν οργισθεις δεινος ςροβος, ηδε θυελλα,
Εστιν δ' ἱλασθεις Ἁλιος ειαρινος.
Χειρ' ορεγων δ' ησση-
θεντ', αν αυτος μικρα φρονοι,
Τας ὑβριος λελασται,
Σκηπτρον ευθυμως αποδους.
Αλλα παρηλθ' απιςων
Καρτος, ουδεν μετρον εχον,
Και ςημμα, τουτου του ΜΕΓΙΣΤΟΥ νευματι,
ΑΝΔΡΟΣ ΔΙΚΑΙΟΥ λαμπεν ἱσταται εν κομαις.

Οινδ. Ολβια γεννα,
Τονδε ΔΙΚΑΙΟΝ
Αγχιθεον βροτον
Βλεψουσα δηποτ' εν θρονῳ καθημενον,

Φιλ. Και καρτος φοβου
Γιγνεσθαι τοτε,
Γιγνεσθ' ερωτος, ηδε χαρματος κρατος.

Λεοφ. Τις αδ'; ... Αλλα χελυν βαρυαχεα κρουετε, τεκνα,
Οιστρηθεντι μ' έπεσθε. Θεος, θεος εισ εμοι αυδᾳ.

Χορος.

Αυρα, ποντιας αυρα,
Βορμει, συμπαρεπευ τῃ φοβερῃ βοῃ.

Λεοφ. Τις αδ' αναιδως θλιβουσα
Αιματοεντα θρονον,
Σφελας ποιησασα ποσσιν
Εκ κολοβων κεφαλων;
Απειλαν, οργαν πνεει, και
Μανιας ώςε δοκει.

Χορος.

Αυρα, ποντιας αυρα,
Βορμει, συμπαρεπευ τῃ φοβερῃ βοῃ.

Λεοφ. Λευσσ', ώστε Ζανος το φλογερον βελος
Αιγδην αϊσσει. Έδρανον αυτικα
Δεινον τε, και συγγον κεραυνος
Εκστρεφει, ψαματοντε ποιει.

'Ωστ' ανσατ' ἑξης ὁ θρονος ὡτερος
Ευκηλος, ευκτος. Τῳδε καθεσδεται,
Των Αυσονων ελπις, τις, ουχ' ὡδ',
Η ΓΥΝΑ, η τε ΘΕΑ δοκοιτα.

Ουιν. Ολβια γεννα,
Τανδε ΓΥΝΑΙΚΑ,
Η τε ΘΕΑΝ ΜΙΑΝ
Βλεψουσα δηποτ' εν θρονῳ καθημεναν,

Φιλτ. Και κερτος φοβου
Γιγνεσθ' ενθαδε,
Γιγνεσθ' ερωτος, ηδε χαρματος κρατος.

Λεοφ. Και τυ, Διος μεγαλοιο τεκος, Σοφια πολυματι,
Πολλακις ὑβρισθεισα κακων απο, τηλοθεν αιεν
Των βασιλεων ηξεις αιεν τυγα, Ουδεποτ'. Εκ του
Λειμματος ἱδρειας Σαμιας χαριεσσ' εγειρη,
ΑΝΔΡΙ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΩΙ παρα, ὡς ειμαρμενον εστι,
Και μετ' Αλαθειας. Ύμνους, αρα, χαρματος ὑμνους
Αυσονιας, ω φιλα, μελισδετε. Ἁ βασιλευσι
Σκαπτουχοισι φιλα ναμερτης, ηδε αμορβας,
Ἁ Ζανος θυγατηρ, Σοφια πολυματις ανασσει.

Τρια Αμμε δε τι πλεον ευχεσθαι χρη; Παντα κατ' ευχαν.

Προσ. Ευδαιμων βασιλευς,

'Αγεμον' ὁτις εχει

Διαν Αλαθειαν,

Εν χαλεποις αριτας

Τριβοισιν, ων δη καιτερος τε, και σοφος,

Παντα Ματαν αελλας ὁι Τυχα προς μην αγει,

Προσ. Ματαν πλακας τας αιθερος σεγροι νεφος,

Ομβρος μεν ὁρμα, δεινα τε βροντη μυκα,

Αλλ' εστ' ὑπερεχων αιεν ακινητος θρονος,

Δεινου κεραυνου μαλλον ευφανης στλιβαις.

VATICINIUM LEOPHRONIS (1)

Libera Paraphrasis.

Leophron. At quæ repente, quæ me surpuit mihi
Divinior vis? Per liquentes ætheris
Campos vehor, Divûm domos cælestium.
Caliginosa nocte quæ premit Deus
Arcana mî patent. Favete mentibus
Linguisque, dum fata eloquar: nec discrepent
Modis lyræ, vel tibiæ discordibus.

C h o r u s.

Fata, dispulsis tenebris, recludit
Ore divino Pater. Obstrepentes
Concidant Euri, placideque ponto
Rideat unda.

Leoph. Fœcunda virtutum, virûmque fortium
Parens, et altrix Italia, armorum potens

(1) *Traduz. del R. Prof. di Eloqu. e membro della Società Reale di Napoli Can. Cav. Niccolò Ciampitti.*

Legumque, tristitiæ modum tandem tuæ
Nunc fige. Deus en ipse cæli vertice
Fulmen rubente torquet actutum manu.
Reges superbos, servitio qui te gravi
Nimium diu pressere, pallentes metu
Videre videor conjicere sese in fugam:
Tibique veterem restitutam gloriam,
Et dignitatem præpotentis Imperi.

CHORUS.

Fata, dispulsis tenebris, recludit
Ore divino Pater. Obstrepentes
Concidant Euri, placideque ponto
Rideat unda.

Leoph. Heu quam indecoris te male multatam modis
Egere cives sub jugum, atque principes
Multo Getulis sæviores tigribus!
Sed lacrimarum jam satis. Rerum novus
Ordo exoritur. Heros, retro cui sæcula
Neque extulere, neque post efferent parem,
Te servitutis eripiet tenacibus
E vinculis: Regina tu late tuis,
Illo jubente, jura scribes urbibus:
Qua Phœbus effert, aut nitidum occulit caput,
Populi volentes te reverentur ultimi.

Bindecus. O Italia, o tellus superis gratissima,
Unde tibi tantum præsidium, et tantum decus?

Philt. Quis tantus heros? quinam genus? unde is domo?
Leoph. Cælestis olli origo fuat, cælestibus
Delapsus ex oris generi mortalium
Orbem universum sanciet virtutibus.
Ille sinu geret horrida bella,
Et lætam pacem. Arsit ubi ira,
Marte ferocior intonet armis:
Si placido clementia vultu
Riserit; orbis ubique renidet.

Victus, inermis
Si sibi sceptra
Poscat ademta;
Victor inermi
Sceptra lubenter
Donat ademta.
Si male fidus
Rursus ad arma
Proruit amens;
Turbinis instar
Decutit alta
Sede superbum;

Atque Virum in solio belli pacisque decorum
Artibus, et multa insignem pietate locabit.

Bind. O felix ter, et amplius
Aetas, qua Pius aurea
Reddet sæcula gentibus!

Phil. Tunc fraus exsulet omnis, et
Terror: tunc Amor, et Fides
Cum rege adsideat suo.

Leoph. Proh quale portentum se oculis offert meis!
Heus tibiæ horrendum, lyræque personent:
Non usitato more mentem agitat Deus.

CHORUS.

Fata, dispulsis tenebris, recludit
Ore divino Pater. Obstrepentes
Infremant Euri: furiosa ponto
Mugiat unda.

Leoph. Undantem innocuo sanguine regiam
Pererrat furiis excita fœmina:
En circa solium strata cadavera
Prostant trunca suis, heu scelus! artubus.

Hic illa insidet, ac torva tuens feram
Exspirat rabiem, et terrificas minas.

CHORUS.

Fata, dispulsis tenebris, recludit
Ore divino Pater. Obstrepentes
Infremant Euri: furiosa ponto
Mugiat unda;

Leoph. At jam jamque scelus pœna premit comes;
Disruptis fremitu nubibus horrido,
Involvensque nigro turbine regiam
Vibrat tela manu Juppiter ignea:
Extemplo in cineres disjicit aridos
Tot, tantisque gravem criminibus thronum.
Oh! fati series quam mihi candida
Objecta est oculis. Emicat en novus
Antiqui e cinere, et splendidior thronus:
Miris ecce sedet Fœmina dotibus
Qua non visa homini est clarior altera;
Ut cælo Ausoniæ lætior enitet
Titan! ut populis gratior it dies.

Bind. O felix ter, et amplius
Aetas, auspice quum Dea,
Pax alma Ausoniæ plagis
Regnet, lætaque faustitas,

Tunc fraus exsulet omnis, et
Terror: tunc Amor, et Fides
Reginæ adsideat suæ.

Leoph. Tuque, o Jovis Filia, Minerva præpotens,
Tun' perditorum hominum improbis calumniis
Agitata semper exsulabis regia?
Numquamne rebus præsidentem publicis
Populus bona spe plenus intuebitur?
Numquamne te belli domique consulent
Magni Duces late imperantes gentibus?
Huc e supernis huc, Minerva, sedibus
Adsis, Senisque scita sancti provehe.
Te Rex sinu complectitur justissimus,
Te fert in oculis. Sola leges fixeris,
Sola et refixeris, salus quum postulet
Populi. Italas rumor per oras sonet.

Leoph. Bind. Philt.

Cara Jovis suboles solio consedit in aureo,
Et late populos æqua moderatur habena.

CHORUS.

Rex est par superis, qui sapientiam
Adscivit comitem, et justitiam. Is suos
Securo populos temperat otio
Segnes mutua dissolvere fœdera.

Actores omnes.

Commota ex Erebi Thisiphone specuo
Funestam horribili concutiat facem
Dextra: misceat et prælia, et ultimo
Pessum regna paret exitio dare;
Ille, Ille impavidus, mole vigens sua,
In pugna trepidas temnet Erynnyas:
Clarescetque novis auctibus in dies
Lætos ancipitis martis ob exitus.

TRADUCTION LIBRE

DE LA

PROPHÉTIE DE LEOPHRONUS ;

Qui termine le Drame lyrique : I PITTAGORICI ; *du Chevalier* VINCENZO MONTI.

Ah non sia ver, per Dio, che si ridica
In Francia . . . .
Che si fugga da noi rischio o fatica
Per cagion così giusta e così pia !
TASSE, Jérus. déliv., Chant. IV.

LEOPHRONUS (*Pontife des Pythagoriciens*).

QUELLE puissante main détache le bandeau
Qui des siècles futurs me voilait le tableau?
Mes fils, dans l'avenir mon œil au loin s'élance,
Qu'à ma voix votre lyre unisse ses accords.
Un Dieu vous parle en moi, ... secondez mes transports.

CHŒUR.

O mer, o vents, faites silence;
Respectez ses divins transports.

(*Une musique grave se fait entendre; elle accompagne constamment le chant, et prend le caractère des sentiments inspirés au Prophète, ainsi que le mouvement analogue aux rhythmes divers.*)

LEOPHRONUS.

Amante du courage, o toi noble Italie,
Sur tes tristes débris, sur ta cendre avilie,
Si la foudre a dormi d'un funeste sommeil,
Elle éclate. . . . . . les cieux tremblent à son réveil.
O Rois, j'ai vu par vous son antique héritage
Du trône et de l'autel devenir le partage;
J'ai vu l'infortunée expirer sous vos coups.
Disparaissez, o Rois, ... la voilà devant vous.

CHŒUR.

O vents, appaisez votre rage;
Respectez son divin courroux.

LEOPHRONUS.

Dans le chaos des loix et des fureurs civiles,
Sa force a succombé sous les mains les plus viles.
Voyez...... elle renaît...... son courage revit,
Mû par un seul pouvoir qu'anime un seul esprit.

BINDECUS (*fils de Leophronus*).

Jardin de la nature, Italie, o ma mere !
Quel heros ou quel Dieu pour jamais éteignit
Dans ton sein déchiré le flambeau de la guerre ?

LEOPHRONUS.

C'est un Dieu descendu pour gouverner la terre.
Prêt à foudroyer les Titans,
D'une main il saisit les éclairs, le tonnerre;
Dans l'autre il tient l'olivier tutélaire.
Courroucé, son œil peint le choc des élémens;
Met-il un terme à sa colère,
Son sourire est pour nous un beau jour de printems.
Le Roi soumis a trouvé grace,
Et son sceptre devient un don ;
Mais le règne des traîtres passe
Avec le signal du pardon.

L'HOMME GRAND le commande, et la couronne auguste
Vole pour ombrager le front de l'HOMME JUSTE.

BINDECUS.

Heureux le siecle qui verra
L'HOMME JUSTE assis sur le trône!
La gloire tressera sa couronne,
La paix de fleurs l'enlacera,
PHILTEE (*fille de Leophronus*).
La calme suivra la tourmente;
La douce joie aura son tour:
Le regne affreux de l'épouvante
Deviendra celui de l'amour.

LEOPHRONUS.

Quelle femme apparaît? ... enfans que votre lyre
Elève ses accords au ton de la terreur;
Un Dieu vous parle en moi.... secondez ma fureur.

CHŒUR.

O vents, reprenez votre empire;
Secondez sa sainte fureur.

LEOPHRONUS.

Sur un trône sanglant qu'environnent les ombres;
Quelle femme apparaît?...quels yeux hagards et sombres!..
Des crânes .... des ossemens....
Sont l'affreux marche pied de son trône exécrable;
Et la furie épouvantable,
Du fond de ces noirs monumens,
Ne respire qu'orgueil, haine, vengeance et rage.

CHŒUR.

Aquilons, évoquez l'orage;
Secondez ses divins accens.

LEOPHRONUS.

Le Dieu qui dirige la foudre,
La lance au milieu des éclairs;
L'horrible séjour des pervers
N'est plus qu'un vil monceau de poudre.
Des débris du trône abbattu
Déjà s'élève un nouveau trône,
La gloire y place la vertu
Et de ses aîles l'environne.
J'y vois sous des traits adorés

Une MORTELLE ..... Une DEESSE ....
Espoir des peuples dont l'ivresse
S'anime à ses rayons sacrés.
Et l'amour, changeant de patrie
Porte à ses pieds les vœux de l'Ausonie.

BINDECUS.

Heureux le siècle, heureux le jour
Qui comblera sa douce attente!

PHILTER.

Le règne affreux de l'épouvante
Deviendra celui de l'amour.

LEOPHRONUS.

Du maître des humains, ô toi, noble pensée,
Douce philosophie, ame de l'univers,
Toi, méconnue, en butte à l'outrage, aux revers,
Du cœur des Souverains cesse d'être exilée.
Fais revivre à nos yeux le sage de Samos;
Exhume sa doctrine, embellis ses travaux.
De l'HOMME-ROI, du JUSTE affermis la couronne;
Et désormais assise avec lui sus le trône,
Appelle a ses conseils l'auguste vérité.

Célèbre par tes chants, ô peuple d'Italie ;
Le digne appui des Rois et leur unique amie.

LEOPHRONUS, BINDECUS ET PHILTEE.

Son règne est le signal de ta félicité,

(*A trois*).

Heureux le Roi, qui de la VERITE
Suit le flambeau, guidé par la PRUDENCE,
Dont la SAGESSE incessamment balance
Et la JUSTICE, et la BONTE.

CHŒUR GENERAL.

La fortune ennemie, en sa rage impuissante,
Déchaîne, irrite en vain les Autans furieux
Contre un trône immobile, élevé par les Dieux.
La nue, épaississant sa masse menaçante,
En vain du plus beau ciel décolore l'azur.
Des éclairs redoublés la lueur scintillante,
En versant sur le trône une flamme brillante ;
Vient augmenter encor son éclat vif et pur.

I PITTAGORICI

SCENA III.

Leofr. IL Siculo tiranno,
L'empio Dionigi a desolar ritorna
La sventurata Enotria, e lo soccorre
D'oro, e navi potente, e di delitti
La perfida Cartago. Il mar di vele
Congiurate è coperto. Inique torme
Di feroci ladroni
Al carnefice tolti, e alle catene,
Portan la strage sulle nostre arene.
Cadde l'alta Caulona,
Cadde l'inclita Locri. Il ferro, il foco
Strugge i paesi. L'inimica rabbia
Cerca i petti più giusti. Altri è trafitto
Dagli armati ribaldi. Altri è sbranato,
Dalla compra vil plebe, ed altri, oh Dio!
Da patibolo infame
Sollevato, e pendente
Spira in mano de' rei l'alma innocente.
Eleob. Gelo d'orrore, e tremo
D'interrogarti . . . . . e dimandarti . . . .

Leofr. . . . . Il nome (1)
Degl' infelici? Chi può dirli tutti!

---

(1) Lungo e doloroso sarebbe il rammentar la serie degl' infelici a così acerbo fato soggetti.

Et quamquam animus meminise horret, luctuque refugit,

pur nondimeno il nome di molti, che più colpirono l'anime sensibili, oltre degli accennati dal Poeta, gioverà quì rimembrare, perchè loro si renda quel tributo di lagrime, che l'amicizia, e l'umanità prescrivono. Il primo che ci si para d'innanzi si è l'egregio giovane Cavaliere Giuliano Colonna della nobilissima famiglia de' Principi di Stigliano; indi il valoroso e magnanimo Ferdinando Pignatelli Principe di Strongoli; siegue il culto e prode Cavalier Serra, il generoso Conte di Ruvo Ettore Carrafa; l'esimio e gentil Cavaliere Riario; e tu ancora inclito giovinetto Marchesino di Genzano, appena nel quarto lustro soffri con coraggio la morte, che trasse voci di duolo dagli animi più feroci. Vengon poi l'un dopo l'altro, l'imperterrito Vescovo di Vico Michele Natale, il dottissimo Nicola Pacifico, l'erudito Francesco Astore, il Savio Vincenzo Troisi, il Matematico P. Francesco Granata, il Dottor Magliani, il Giurisconsulto Nicola Rossi, l'eloquentissimo Padre Belloni, ed altri ed altri ec. tutti anime grandi eccelse, e gloriose.

Spento è il chiaro DORILLO (2) ;
Ognor dell' arti mute, e il più diletto
Della Natura confidente : è spento
L' insegnator del nautico vangelo
L'immacolato ECFANTO, (3) e GIPZIO (4) il sommo
D' Astrea figliuol, che sì profonda svolse
La ragion delle pene,

---

(2) Domenico Cirillo Filosofo e Medico di primo ordine, ch' era a ragion chiamato il Boerave d' Italia ; ma quel che 'l rendea ad ogni altro superiore era la sua aurea, e incantatrice eloqnenza.

(3) Marcello Scotti Sacerdote veramente Cristiano, di un costume, che potea dirsi il modello de' Ministri del Santuario. Incomparabile nella catechesi al popolo de' Marinari della sua patria, per l' unzione che destava nel cuore alla reciproca amicizia e carità cristiana.

(4) Francesco Mario Pagano Filosofo di straordinarj, e culti talenti fin dagli anni più teneri ; pensatore infaticabile; e come mostran le chiarissime dilui opere, di acre ingegno, e di retto e raffinato discernimento ; uomo in cui, agli atti, alle parole, al volto tralucea la sua grand' alma piena d' umanità, d' amicizia, e di coraggio.

E PRORO (5), e CLEOSTENE (6),
E DIMANTE (7), e DRIANTE (8), anime tutte
Pellegrine, ed eccelse. Ahi, dove stavi,
O Giustizia di Dio, quando sospeso
Dalla Punica antenna
Fu l'inclito AGESARCO (9)? Al fatal nodo

---

(5) Francesco Conforti uomo sommo in qualunque ramo di scienze o razionali, o positive.

(6) Pasquale Baffi soggetto impareggiabile per l'estesa cognizion del Greco idioma, tantò de' culti, che de' barbari, e bassi tempi de' Greci.

(7) Giovanlonardo Palumbo Giurisprudente cultissimo, e di una bontà di cuore da pareggiarsi a un Nume.

(8) Ignazio Falconieri Retore, e Poeta illustre in questa Città, dalla cui Scuola sortirono molti famosi giovani, che col lor sapere illustranò la memoria del lor Maestro.

(9) Caraccioli Domenico Cavaliere della nobilissima famiglia de' Duchi Caraccioli S. Teodora Uomo di coraggio insuperabile, e nell' arte nautica il più perito che fino a questi ultimi tempi siasi mai veduto; tale che solo era l'invidia degli sprezzatori Brittanni, per opra de' quali fu quindi barbaramente ucciso, dopo averli salvati dal certo naufragio ne' Mari

Porse il collo l'Eroe con quella fronte,
Con che i nemici fulminava avvolto
Nei maritimi assalti. Alta da lungi
Vider le rive spaventate al vento
Ondeggiar la gran salma, e ne piangea
Mesto il cielo, e d'orror l'onda fremea.

---

di Sicilia, quando colla face in mano segnava all'Ammiraglio Nelson, e a tutti gli altri il cammino, nella terribil notte del Natale del 1798., in cui accompagnarono Ferdinando IV. in Palermo.

ALCIDAMANTIS LUCANI (a)

Latina Paraphrasis.

Impius Oenotrias iterum Dionysius oras
Adgreditur, pestemque novam nova damna Tyrannus
In miseros portat. Facinus Carthago superba
Classe opibusque ferox, scelere ac immanior omni
Adiuvat, et præbet socias in crimina vires.
Hostiles toto densæ sunt æquore puppes;
Prædonesque truces, genus execrabile, nostros
Iam clade infanda complent, et funere campos.
Antiquas urbes, veteresque novosque labores
Evertit ferrum, ferroque nocentior ignis
Absumit rapida flamma, atque ardente favilla.
Omnis adhuc Caulon, præstantia mœnia quondam,
Fumat humo, magnaque Locri cecidere ruina.
Quæ mala inausa sinit rabies! Innoxia frustra
Heu! capita ad lethum passim crudele trahuntur;
Indignæque modis miris necis errat imago.
Cuspidis hi multo confossi vulnere vitam
Sanguine cum puro fundunt; in littore fœdo
Hi vili ab vulgo laniati viscera et ora,
Ignoti truncique iacent: ex arbore dira
Hi, scelus! infames pendent, fatoque nefando
Interclusa anima, heroas manus improba tradit.

(a) Cataldi Iannelli.

Omnia quis memoret ? Quisve explicet una Virorum
(a) Nomina ? Phoebea clarissimus arte Dorillus
Qui rerum novit caussas atque arcana reposta
Iam periit : Sancta qui Relligione fovebat
Ingenuam mentem nautis Ecphantus iniquos
Hos etiam casus tulit : atque hæc, Gyptie, fata
Te mansere , Themis mater nec profuit ipsa ,
Nec munus sacrum et prolata in crimina iura .
Tumque Cleosthenes , Dymas , Prorusque , Dryasque,
Insignes magnæque animæ , periere profano
Ac illi letho : Sed quo Iovis arma iacebant
In poenam , celeresque ignes in noxia facta !
Antenna e Poena cum nobilis Agesarchus
Distractus misere summa dependit in aura .
Proh ! illo subiit fatalia vincula vultu ,
Quo fera bella gerens medius per tela , per enses ,
Flammarumque globos , ipse imperterritus , hostes
Perdebat victor . Levibus ludibria ventis
Factum tam charum pondus tum littus et ora
Ingemuit moerens , Coelum quoque inhorruit altum ;
Immane et fremuit Pontus , fundoque remugit .

CANTATA

AL SIGNOR

CAVALIER VINCENZO MONTI

DI FILIPPO MORELLI

REGIO GOVERNATORE DI ARIANO

FAcondo Monti, nel cui seno estinse
Il desio dell' onore ogn' altro affetto,
Mio sostegno, mio Nume, e mio decoro,
Che fra l' urne famose
Di Tasso, e di Maron pur grande sei,
La cui Cetra risuona
D' alti carmi divini
Da quell' Aura destati, che gli allori
Di Posilipo avviva, e di Sorrento,
O tu, che sei degli Apollinei cori
Il miglior' ornamento,
E chi potrà col canto
I tuoi pregi narrar? Tu con divino
Plettro eternasti le virtù, le gesta
Del Gran Napoleon. Tu lo rendesti
Più d' Ercole famoso, e i carmi tuoi
Raddolciron de' suoi

Lunghi sudori il fine, e per le grandi
Anime eccelse ci destaro in petto
Sensi di maraviglia, e di rispetto.
Tu fra le antiche allegorie cercasti
Quanto v' ha di più bello;
E con vivo pennello
L' animasti così, che ognuno in tale
Quadro orrendo, e ferale
L' immago ravvisò della nefanda,
(Ahi, che l' alma rifugge a tant' orrore)
Strage crudel, che avvolse
Cleostene, e Dorillo, e Cipzio, e Proro
Ed Agesarco intrepido, e Driante,
Anima bella, e l' inclito Dimante.
Tu del Siracusano
Vil Tiranno inumano
Sulle tragiche scene avventurasti
Le frode, la follia, le smanie, e l' onte;
E la pietà d' Archita,
Ch' all' Enotria diè vita.
O qual nuova Magia
S' asconde, o Monti, ne' tuoi Carmi! O quale
Incanto seduttor, che a suo talento
Rapisce ogni alma! Ond' è che quegli oggetti,
Che accendon l' odio tuo, ciascun aborre,
Ama ciascun ciò, che tu lodi, ed ami,
E brama ognun ciò che tu aneli, e brami.

E' il Gran Napoleone
Dell' amor tuo l' oggetto?
Riscalda il nostro petto
Anche lo stesso amor;
Il Siculo Dionigi
Accende il tuo furore?
Dall' ira il nostro cuore
Si sente acceso ancor.

EJUSDEM;

Elegia.

FElix Parthenope, cui magno munere Divum
  Heroem tantum contigit excipere!

Hic etenim claro Bardorum sanguine natus,
  Excitat excusso plectra paterna situ

Et tua, Napoleo, cantat bella, horrida bella;
  Tot regumque fugam, et vulnera fœda Ducum,

Et tibi, quos Hunni peperere, Scytæque triumphos,
  Austriadæ, Ulma, ferox Hæmius, atroxque Geta,

Quos tibi Cappadoces, Galatæque, et Syrus, et omnis
  Ægyptus, rubri quos maris ustus Arabs.

Huic nempe uni Mœonio dedit ore rotundo
  Musa potens plectri grandia facta loqui.

Ergo Deum soboles, magni Jovis incrementum
  Napoleo, hoc tanto vate superveheris.

Tu mihi dexter ades Monti, o dulcissime rerum,
Atque meum Ausoniæ tu rege sydus iter.

O me felicem si possem basia dextræ,
Dulcis Amice, tuæ figere, teque frui.

At prætoris onus retinet me compede vinctum,
Clamosique vetant jurgia sæva fori.

Nestoreos annos vive ergo, tuique Philippi,
Mittere qui hæc audet carmina, vive memor.

AL SIGNOR CAVALIERE MONTI

Allusivo al suo grave e patetico dramma de' Pittagorici.

SONETTO.

DElla Italica scuola in sogno io vidi
L'ombre onorate andar meste e dolenti;
L'una diceva: di Croton su i lidi
Vendicar chi potrà l'ostie innocenti?

Dicea l'altra: verranno i nostri fidi
Della virtude amici, e delle genti,
Que' mostri a debellar superbi infidi,
Onde vengono a noi pianti e lamenti.

Ma chi sarà di sì sublime merto,
Che bevuti gli umor de' sacri fonti,
Eterno a noi di laudi intessa un serto?

E l'altra: a' dì futuri e chiari e conti
I nomi nostri andran là su per l'erto
Pindo, per opra dell'illustre Monti.

AL MEDESIMO

SONETTO.

FRa mille Eroi, onde famosa e altera
Te stessa, Italia, or rendi in lettre e in armi,
Vanti due Genj, l'uno nato ai carmi,
L'altro di Marte ad ecclissar la spera.

L'un te riduce alla virtù primiera,
Di cui fan fede i prischi bronzi e i marmi,
E co' fulmini suoi, onde or tu ti armi,
L'antica acquisterai gloria guerriera.

L'altro il saper quasi sepolto in tomba
Al suon de' carmi avviva, e in te richiama
De' Cigni il canto, e di Maron la tromba.

Italia Italia, alla tua gloria e fama
Il voto universal, che alto rimbomba,
NAPOLEONE e MONTI eterni brama.

AL MEDESIMO.

SONETTO.

DEl pio Enea quì dove ha tomba, dove
Del pio Buglion sortì la cuna il Vate,
Dal seno dell' Italia il suo piè muove
Chi canta più gran Duce, e grandi Armate.

Monti, non puote il Franco-Italo Giove
Grande mostrarsi alla futura etate,
Che in le tue rime, ove altri altro non trove,
Che spirto, leggiadria, e maestate.

Avrà vita il tuo Eroe in le sue gesta,
Tu ne' tuoi carmi, e colla Fama a lato
Ciascun di voi eterne vie calpesta.

Egli de' suoi trionfi il crine ornato,
Tu degli allori, ov' è più invidia infesta.
Sarete Egli il Goffredo, e Tu il Torquato.

A M.r C O T T R A U

Per la sua elegante versione in francese della Profezia di Leofrone nel Dramma del Signor Cav. VINCENZO MONTI *il cui titolo:* I Pittagorici.

SONETTO.

DI STEFFANO EGIDIO PETRONJ.

Emule lingue, o Voi spargete intorno
Delle native grazie i più bei fiori,
O Voi fremendo, a suo mal compro scorno
Volgete all' Offensor sdegni, e furori.
D'entrambe il Genio è di tai pregj adorno,
Che chi merta i' non sò lodi maggiori;
Sò, ch' anzi ov' ha il Saver nobil soggiorno,
Vi tributan gli stessi incliti onori.
Sol' or che un Saggio in gallica favella
I presaghi d' Uom sacro accenti pinse,
D' essa l' altra credean men culta, e bella.
Fu un dubbio è ver: M' ahi! che al medesmo incanto
D' aurei Carmi, che sì 'l Vate distinse,
Sarete emule ancor per vostro vanto.